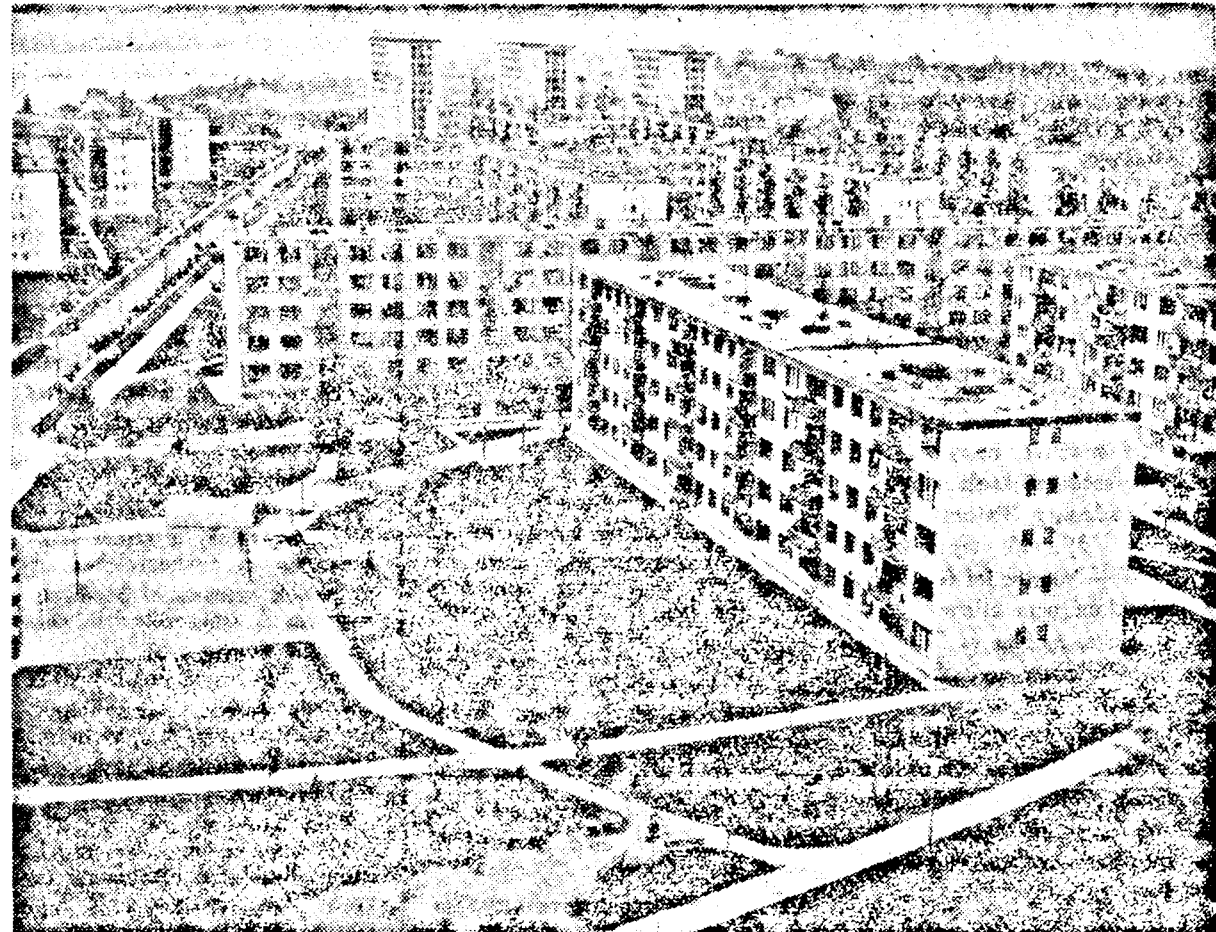


TELJES HOZZÁÁLLÁSSAL

A haladás és a civilizáció magaslatainak meghódítása felé vezető pártmutató úton

„A szocializmus építése kiteljesítésének jelenlegi szakaszában még inkább növekszik a Kommunista Párt felelőssége, a gazdasági tevékenységben és az egész társadalomban betöltött vezető szerepe.”



TIGLINA,
A
DUNA
PARTJÁN
KINÓTT
ÚJ
VÁROS.

Erőtéljes hozzájárulás

BERAR VIOREL,
az mtsz-ek városi szövetségének elnöke

Azon intézkedések, amelyeket Románia új fejlődési szakaszának megfelelően pártunk a nemzetgazdaság vezetésének és tervszerűsítésének tökéletesítésére javasol, fontos szerepet töltenek be a mezőgazdaságban is. Kétszert, hogy a mezőgazdaság nemzetgazdaságunk egyik alapvető ága, amely jelentős mértékben járul hozzá a nemzeti jövedelem létrehozásához, a lakosság életszínvonalának növekedéséhez, az ország általános fejlődéséhez.

A IX. kongresszust követő időszakra pártunk vezetésének számos intézkedést tett szocialista mezőgazdaságunk vezetésének és tervszerűsítésének javítása terén. Valamennyi megjelölt Románia szocialista fejlődése új szakasza felé lépnek. A szövetkezeti mezőgazdaság állandó erősítése és fejlesztése érdekében létrehozták a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetségét és a tartományi, rajoni, illetve városi szövetségeket. Ezek a termelőszövetkezeti pártvezetés saját gazdasági és társadalmi szervezetei, amelyek egyesítik szocialista hazánk valamennyi mezőgazdasági termelőszövetkezetét. Nem érdeketlen megemlíteni, hogy ezeknek a szervezeteknek a megalakítása megfelel a realitás szükségletének, amelyeket éreztünk a mezőgazdasági termelőszövetkezetek tevékenységében.

A szocialista építés évtérben városunk mezőgazdasága is nyilvánvaló fejlődésnek ment keresztül. Jelentősen növekedett a növényi és állati termelés. Ezáltal fokozódott a szövetkezeti szektor részéről a központi állami alap számára biztosított termények volumene. A városi lakosság termelőszövetkezetekben például 1962-höz viszonyítva, idén 1011 kilóval növekedett a bu-

za, 306 kilóval pedig a kukorica hektáronkénti termése. Több, mint 12 000 kilóval nagyobb a cukorrépa és 1100 kilóval a zöldségfélék hektárhozama is. Dícsőre méltó eredményeket könyveltek el a városi lakosság termelőszövetkezetekben a hus- és a tejtermelés területén is.

A növényi és állati termelés növekedésének eredményeként városunk szövetkezeti egységei 1967-ben szerződés útján 2185 tonna búzát, 60 tonna napraforgót, 3816 tonna cukorrépát és 1483 tonna zöldségfélével adtak el többet az államnak, mint 1962-ben.

Ilyképpen az említett időszakban mintegy 20 százalékkal növekedett a termelőszövetkezetek összjövedelme. Ennek ellenére viszont, ha figyelembe vesszük a lehetőségeket arra a meggyőződésre jutunk, hogy a városi lakosság termelőszövetkezetek gazdasági sikerei jobbakká lehettek volna. Sajnos vannak egyesek, amelyekben nem használják ki kellőképpen a legfontosabb termelőeszközöket, a földet. Kívánni való, hogy maga után a munkásszerzés, sok esetben pedig ennek minősége.

Az RKP KB plenárisának dokumentumai hangsúlyozzák, hogy a következő esztendőben az egész nemzetgazdaságban — tehát a mezőgazdaságban is — olyan nagyszabású akciókat kell kezdeni az egész gazdasági tevékenység hatékonyabbá fokozására, amelyek révén növekedjen a mezőgazdasági egységek rentabilitása. Ennek pedig döntő fontosságú feltételei: a belterjes és sokoldalú gazdálkodás, a helyi lehetőségek és adottságok ésszerű hasznosítása, erős műszaki-anyagi alap biztosítása, a gépesítés és kémiai eszközök gyártása, a talajjavítási munkálatok — mindezeket az öntözéses művelés — ültetvények és a tudomány vívmányainak alkalmazása.

Mint ahogy azt az RKP KB-nek a nemzetgazdaság vezetésének és tervszerűsítésének tökéletesítésére vonatkozó Irányelv-tervezete leszögezi, szükséges, hogy az elkövetkező időszakban a városi termelőszövetkezetek szövetsége teljes határozottsággal és illetékességgel teljesítse gazdasági funkcióit. Ily módon nagymértékben hozzájárulhatunk a szövetkezeti mezőgazdaság további fellendítéséhez, a rendelkezésükre álló tartalékok és lehetőségek adta színvonalra.



AZ ARGESI VIZIEROMU DUZZASZTOGATJA.

ÚJABB SIKEREK FELÉ A PÁRT DICŐSÉGES ZÁSZLAJA ALATT

(Folytatás az I. oldalról)

lása — világosan kitűnik pártunk vezető szerepének növekedése a szocialista építés minden területén. A tények alapján minden dolgozó meggyőződött arról, hogy pártunk minden kezdeményezésének egyetlen célja van: szocialista hazánk felvirágoztatása, szorgalmas és tehetséges népünk anyagi és kulturális életszínvonalának szakszerű emelése.

Az egész országban élénk érdeklődéssel fogadták a Románia közigazgatási-területi megszerzésének javítására és a falusi helységek szisztematizálására vonatkozó Irányelveket. A jelenlegi közigazgatási-területi felosztás már nem felel meg az ország fejlődési fokának és éppen azért félre kell kezdeni a területi, pártvezetéshez és a szociális területi közbeszóló láncszemekhez vezet. A közigazgatási-területi megszerzés javítására vonatkozó előirányzatot éppen a hiányosságok kiküszöbölésének szükségességéből indulnak ki és új utakat nyitnak az ország anyagi és ember tartalékainak megafokozásának érdekében.

Egész népünk — attól a meggyőződéstől lelkeltve, hogy minden sikert, amelyet hazánkban a szocializmus és a kommunizmus napfényes magaslatai felé való emelésének útján értünk el, hozzájárulást jelent a szocializmus és a béké ügyének győzelméhez a világon — pártunk bel- és külpolitikai kádjában saját eszményeinek és törekvéseinek megtestesülését látja. Pártunk és kormányunk Románia nemzetközi kapcsolatait a függetlenség és szuverenitás, a jog egyenlőség, a belügyekbe való be nem avatkozás, a kölcsönös előnyök elveinek tiszteltében tartásá- ra alapozza. A szocialista országokkal való barátság, szövetség és testvériség együttműködés, külpolitikai rendheltetés alapján alkotja. Híven a proletárensznek öltözött eszményekhez, pártunk következtetésen harcol a szocialista országok és kommunista világmozgalom egységéért a marxizmus-leninizmus zászlaja alatt, fejlesztési együttműködési kapcsolatokat az összes országgal, tekintet nélkül társadalmi rendszerükre, a béke és a népek közötti megértés biztosításának érdekében.

Tartományunk minden dolgozója — románok, magyarok, németek, szerbek és más nemzetiségűek — szívből jövő, forró üdvözléssel küldik a Román Kommunista Párt Országos Konferenciájának kifejezésre juttatva azt a szilárd elhatározásukat, hogy minden erejükkel a konferencia elfogadására kerülő határozatok valóra váltásátért küzdenek majd.

Szilárd egységben pártunk, társadalmunk politikai vezetője körül, egész népünk győzelméről győzelemre halad a szocialista építés kiteljesítésének útján drága hazánkban, Románia Szocialista Köztársaságban.

Fokozódik a dolgozók anyagi érdekeltsége

ADOM JANOS,
a Vagongyár szabászati
részlegének mestere

Ma ül össze az RKP Országos Konferenciája, mely megvitat és jóváhagy egész dolgozó népünket érintő számos nagyfontosságú kérdést. Ezek minket, vagongyári dolgozókat is közvetlenül érintenek.

Üzemünk dolgozói, munkások, mesterek, mérnökök és technikusok behatároltan tanulmányozták az Irányelv-tervezetet. Kollektívánkat főleg azok a problémák érdekelték, melyek a gépgyártásra és a bérércsi rendszer javítására vonatkoznak.

Jómagam, mint a szabászati részleg mestere, érdeklődéssel vettem tudomásul az új bérércsi rendszert, amely lényegesen hozzájárul majd a dolgozók anyagi érdekeltségének fokozásához. E rendszer abból indul ki, hogy harmonikusan egybe kell fonni minden dolgozó személyes érdekeit a nemzetgazdaság érdekeivel, ami hozzájárul majd az egész gazdasági tevékenység hatékonyságának magasabb fokára való emeléséhez.

A munka mennyisége és minősége szerinti javadalmazásra vonatkozó törvény követelményeinek megfelelően a fizetési rendszer arra hivatott, hogy biztosítsa a jövedelmek színvonalában a kifejtett tevékenység során elért tényleges eredmények közvetlen tükröződését oly módon, hogy minden alkalmas javadalmazásra a gazdaságunk és kulturánk fejlesztésével kapcsolatos feladatok teljesítéséhez való hozzájárulásának kritériuma alapján történjen.

Véleményem szerint a jelenlegi bérércsi rendszer nem minden esetben

ten tükrözi kellőképpen az elért munka mennyiségét és minőségét. Vannak esetek nálunk a részlegben is, amikor alacsonyabb képzettségű ember ugyanolyan jutásban, vagy talán többben is részesül, mint a magasabb tudással rendelkező szakember. Szerintem az új bérércsi rendszer megteremtési feltételeit annak, hogy ezeket a hiányosságokat kiküszöböljük. De ugyanakkor szükségesnek tartom, hogy ne gépiesen, hanem nagy elővigyázattal és ésszerűen alkalmazzuk minden beosztási szinten az új bérércsi rendszert.

Nagyon helyesnek tartom a tarifális fizetéshez csatolt járulékok juttatását. Mint köz tudomásu, mint valamennyien az Irányelv-tervezetből olvastuk, minden tevékenységi ághoz az összes alkalmazottak számára járulékok nyújtása a tarifális fizetésen kívül az egyazon vállalatban MEGSZAKITAS NÉLKÜL töltött szolgálati idő után. Nézetem szerint ez hozzájárul a dolgozó káderek állandósításához és a fluktuáció lényeges csökkentéséhez, biztosítja a szakszemélyek a fizetések ezután történő differenciálását, a hosszú szolgálati idővel és nagy munkatapasztalattal rendelkező dolgozók számára. Nálunk ugyanis az anyag-szabászati részlegen az utóbbi évek folyamán nagy volt a jövedelmének. Az új bérércsi rendszer, illetve a járulékok juttatása, mely lényeges pótlékot nyújt a vállalatban előtöltött megszakítás nélküli szolgálati idő után, kiküszöböli ezt a negatív jelenséget.

Bővül a fogyasztási javak skálája

MUCSI GABOR,
a Vremuri Noi kisipari szövetkezet elnöke

A nemzetgazdaság vezetésének és tervszerűsítésének tökéletesítésére vonatkozó Irányelv-tervezet hangsúlyozza a szocialista gazdasági rendszerünkbe szervesen beleilleszkedő kisipari termelőszövetkezetek fontos szerepét.

A kisipari termelőszövetkezetek komplex tevékenységét fejtenek ki, hozzájárulnak a lakosság szükségleteinek egyre nagyobb mértékű kielégítéséhez a szolgáltatások terén, a piaci alap számára szükséges fogyasztási javak skálájának bővítéséhez.

A helyzet az, hogy a kisipari szövetkezetek az eddigig fokozottabban járulhatnak hozzá a lakosság minél jobb kiszolgálásához. Ehhez azonban feltétlenül szükség van az egységes termelőkapacitásának növelésére, a tevékenység változatosabbá tételére, amint azt az októberi plenáris ülés Irányelvi is kiemeli.

Ülteményem szerint, azáltal, hogy megjavítják a kisipari szövetkezetek műszaki-anyagi ellátását, — olyképpen, hogy megfelelő mennyiséget utalnak ki számukra a központi alapról, — biztosítják a közvetlen szerződéses kapcsolatok létrehozását és szilárd gyártással kiterjesztik a termelőktől való közvetlen beszerzés rendszerét, rövid idő alatt jelentősen emeli foka tevékenységünk fejlettségi színvonalát.

Ezt a célt szolgálja az is, hogy az operatív vezetés is nagyobb

jogokat és hatáskört kap a tevékenység különböző problémáiban hozandó döntéseknél, ami nagyobb mozgékonytágot biztosít majd a termelő tevékenységben. Ugyanakkor természetesen meg kell növelni a vezetés felelőssége is a problémákkal, a teljesítményekkel szemben.

Egy-két szövetkezetünkből vett példával szeretném illusztrálni mindezt. Egyik egységünkben cíveket és készleteket, az ehhez szükséges nyersanyagot a Gyógyóvany felvásárló vállalaton keresztül szereztek be. A mezőgazdasági termelőszövetkezetektől. Gyakran megemlítjük, hogy mi a háttérbe szorultunk, mert a vállalat más fontosabbnak mondott rendelésekre választott előbb. Ma már a mi szövetkezetünk képviselői is ott vannak a felvásárló vállalat — a Gyógyóvany felvásárló vállalat beszerzővel együtt — és közvetlenül tárgyalnak az mtsz-ek vezetésével, a nyersanyag mennyiségéről és minőségéről egyaránt.

Az a tény pedig, hogy nagyobb hatáskört kapunk bizonyos termékek árának megállapításánál, lehetővé teszi, hogy az új termékek sokkal rövidebb idő alatt kerüljenek a gyártásba, s azán nyomban a lakossághoz.

Ugyis, mint már mondtam, lehetővé válik, hogy egyre nagyobb mértékben hozzájáruljunk a lakosság fogyasztási igényeinek kielégítéséhez.

Nagy fejlődési távlatok a helyiipar előtt

CREITĂ AURELIAN,
a Progresul vállalat aligazgatója

Az iparosítás fokozott üteme, a városi lakosság számának növekedése és az életszínvonal emelkedése már meg is beszéltünk néhány fontos kérdést, melyek vállalatunk fejlődéséhez, komplexitásának növeléséhez vezetnek majd. Meg szeretném említeni azt, hogy mi a további fejlődést a vállalat szétszórtságának központosításában látjuk.

Mi, a Progresul helyiipari vállalat műszaki-üzemeltetői vezetése már meg is beszéltünk néhány fontos kérdést, melyek vállalatunk fejlődéséhez, komplexitásának növeléséhez vezetnek majd. Meg szeretném említeni azt, hogy mi a további fejlődést a vállalat szétszórtságának központosításában látjuk.

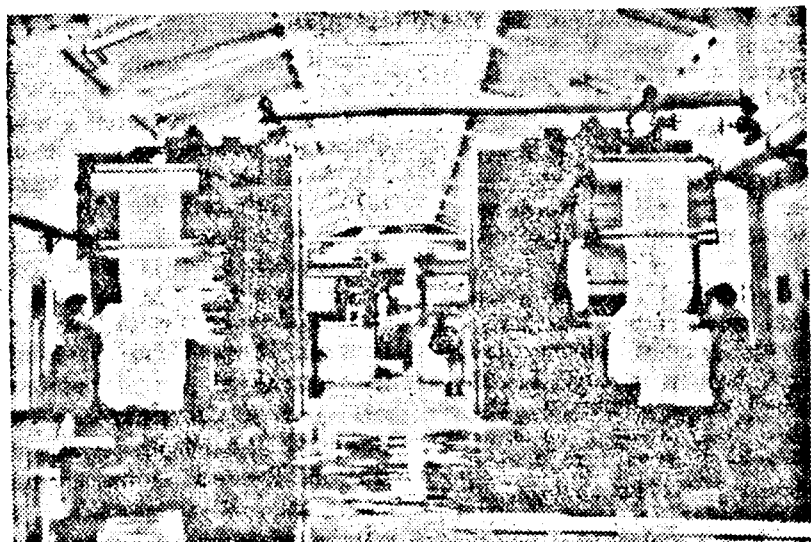
Az új Irányelv-tervezet törvényerőre való emelkedése nagy segítséget jelent majd ezirányban. Már eddig

is tettünk lépéseket a központosítás terén. A Bodrogi úton elhelyeztük vállalatunk új alapjait. Ide költöztött a szüvegkészítő részleg és falvakon egyaránt, a vulkanizáló műhelyek, a fékberakító üzemosztály. Jövőre előreláthatólag még két hatalmas munkacsarnokkal bővítjük a központi komplexumot. Ide helyeztük majd a különböző élelmiszer-féleségeket gyártó részlegét, építünk egy jéggyárat és más műhelyeket. Nagy arányban bővül a vegyi tisztító, mosó és festő részleg is. Összevonjuk az ide tartozó műhelyeket s egy olyan erős részleget alakítunk ki, mely képes lesz az aradi lakosság igényeit kiszolgálni. Mintegy kilenc millió lej befektetést eszközölünk e munkálatra.

Szerintem az ország új közigazgatási-területi felosztása is nagymértékben hozzájárul terveink gyakorlati megvalósításához. Ugyanakkor

a működési övezetünkben lévő változatos természeti erőforrások magasabb fokú hasznosításával helyiipari vállalatunk növelheti termelési volumenét, javíthatja annak szerkezetét és hozzájárul a lakosság foglalkoztatási fokának növeléséhez. Ehhez hozzájárul még az is, hogy államunk központosítja a helyiipari vállalatok anyagellátását és megteremt a köztársasági vállalatokkal való sokoldalú együttműködés lehetőségét. Hasamóképpen alkalom nyílik a bedolgozó iparosok foglalkoztatására is.

Örömmel olvastuk az Irányelv-tervezet egyik nagyon fontos szakaszát, melyben arról van szó, hogy a helyiipari vállalatokat a jövőben az önálló gazdasági ügyleti elv alapján szervezzük meg. Ily módon növelhetjük vállalatunk gazdasági potenciálját, megteremtjük a vállalat bővítésének feltételeit, ennek nyomán növelhetjük a munka termelékenységét és végső fokán jövedelmekhez tehetjük valamennyi egységünket.



Az utóbbi esztendő megvalósításai közé tartozik a December 30-ai aradi textilgyár korszerű felújítása is.

